

河城今昔攷

楚狂

試登高山而四望。見夫崇樓比櫺。並木參差。街市繁華。遊人如蟻。汽車掣電而來。飛機擁雲而至。耳爲之亂。目爲之眩。河城一鬧熱新都市也。然而一瞥夫劍湖冰潔。珥水環流。文廟苔封。旗臺屹立。南香亭古。麥秀空城。毓慶寺孤。鵲啼古樹。則滿目亭臺。又帶有古氣色。蓋河城原有最古的歷史。自李朝定鼎以來。爲歷代帝王都所在。古跡名勝。歷歷可數。今雖山河無異。而城郭半非。吾輩遊於此。新街市間。幾乎或忘此名都之今昔矣。余間嘗尋故邱。訪遺老。欲使此千年之古蹟。史及勝迹。了於腦中。然可惜者父老類多遺忘。湖山亦半湮沒。桑滄遺恨。空感因著河城沿革圖本四。一爲李時昇龍城圖。一爲黎季昇龍城圖。一爲嗣德時河內省。現今河內城庸圖。古今名跡略略指點。以資攷質。并附封王王圖。亦一之章。身世飄蓬。氣迫人。蓮從按洪德昇龍城圖。其狀如曲尺。東南北三面方正。西及南延互半之。正東門起舊江循左岸過北門而西。對日昭坊而南。爲保慶門。南至文廟前右。又後過其左。爲南門。直而東。是昇龍城舊迹中。爲宮城。宮城門內。爲端門。端門內。爲視朝殿。視朝殿內。爲敬天殿。敬天殿右。爲殿。左爲萬壽殿。端門右。爲西長安。左爲東長安。中有玉河。宮城外。皇城內。東邊前。爲太廟。後。爲宮。西邊過看山。爲講武殿。又西則爲靈郎祠。會試場皆在焉。宮城皇城皆用磚砌。其敬天殿基。乃地土阜突出。高平方正。李朝順天元年。西一〇年。定都。以斯山爲正殿基。迨黎太祖定東關城。龍城起敬天殿。于此國朝嘉隆二年。〇三。重修爲皇宮前殿。地鉗記云。濃山居中正。卽此也。濃山後推出爲三山。其右催出爲看山。古傳山中有一孔。乃是山澤通氣。故號龍肚。

河城个昔致

廿二

鄭王府。河城歷史的古跡最多。然其尤足注意者爲鄭王府。鄭王世承起自黎莊尊朝鄭檢以至黎末。凡二百六十餘年。鄭氏執政。起王府於昇龍城外。鄭氏亡後。王府竟爲兵火所燒燬。遺跡無有存者。攷之黎季昇龍城圖。鄭王府在東南門外寶天塔之南。又據之大南一統志云。橫街街在東南門外一里。鄭王府後街也。世傳鄭帥以誕日命於橫街後街。布廬設樂歌戲以招生魂。又云。昌縣錦紙街在東南門外一里。故鄭王府前門也。按橫街俗號亭昂。在福林坊。東南門外一里。爲王府後街。壽昌縣蒞舊在報天坊。其錦紙街爲王府前門。與黎季昇龍城圖的王府脗合。其位置可以推知之矣。

廣明亭。亭在城外之東南。舊南薰門外起於李朝號貯雲亭。瓦屋一座。上有閣一層。廣文亭。看試貢士揭榜於此。西山朝改爲明照樓。壬申一八二一二月。西。

初重修。名廣明亭。凡詔傳書文粘揭于此。後又改名驛。今第四

報天寺。寺在壽昌縣仙市村。古號報天坊。戶道廟李聖宗所建。大勝資天寶塔。高。

爲十二層樓。發銅一萬二千斤鑄大鐘。迨閏胡時其塔頂落。東都安撫以不報災得。無悔恨色。

磚瓦以供築作。其磚皆印李朝年號。今所留。青石有蓮花樣者。是塔之表。有八。皆其故

蓮池寺。寺在壽昌縣舊樓村。乃黎朝五龍樓故處也。其地自都城之宣武門橫截水軍湖。即還劍湖之別名。

砌石以通之。西龍津。銃場船廠皆在焉。乃商旅大湊會處。爲西山所破壞。有神銃三位。遍植蓮花。

紹治六年。(一八四六)河寧總督阮楷建寺大小三十六座。通一百八十八間。梵宇宏麗。八面開渠。名蓮花寺。

寺建於黎景興三十五年。(一七四七)在還劍湖之西邊後樓村。俗號圓體。建福元年。(一八三)始移。

寺建於黎景興三十五年。(一七四七)在還劍湖之西邊後樓村。俗號圓體。建福元年。(一八三)始移。

建於東南門外良史村。現有一老僧名阮光隆。年八十六歲。問以故事。猶能歷歷詳述。

大醫院寺。寺在城東南門外良史村。今爲普覺寺。址所存者唯古碑一面耳。

文廟。廟在城東南門外明監村。今六戶安宅村俗稱庸監。乃李朝神武二年（七〇〇）秋八月所建也。後設書監。

以肆多士。陳黎朝因而重修之。正殿並左右各座。棟宇丹雘一新。四邊皆砌築磚墻。廟前扁題太學門。今改題文廟門廟後扁題明倫堂。歷朝進士科各有碑記在焉。久經兵燹。風景如昨。國朝初總督郡公增建奎文閣一座于儀門之內。體制端雅。遞年春秋二丁。命官致祭。歲四仲月。攷課士。亦在此。今漸荒

靈郎廟。廟在永順縣守隸寨。奉祀靈郎大王。王李帝之子也。立廟祀之。此處公防。氣迫人。蓮從五丈。闊四十三尺。水最清多產蓮。一名靈郎湖。廟在湖北岸。

一柱寺。寺在永順縣清寶村。村有湖。湖中豎石柱一。封電。至湖。建寺一座。如例。想其而之狀。古傳李聖尊晚年未有儲嗣。夜夢觀音佛邀上蓮臺。抱孩兒授之。夢覺命建。

使館寺。寺在壽昌縣安集村。俗號厨館使。黎朝中興以後。南掌萬象及諸屬國來貢者皆館于此。各國皆奉佛。故設寺以館之。因以得名。今寺尚存。雲南火車公司後邊小寺是也。

毓慶寺。寺在壽昌縣徽文村。世傳黎朝光淑皇后誕育聖宗于此。後卽其地爲寺。寺之以爲徽文殿。奉祀光淑皇后。黎朝例置徽文寺丞及知事職。

威靈郎祠。祠在永順縣安華坊竹帛湖之地。背倚大羅城。西臨珥水。世傳奉祀水神威靈郎。王王與其六弟子分爲日昭廣布西湖安華之神。黎永壽間。珥河決。安華坊官兵不能治。帥府鄭王遂禱于神。水害得息。自是歲奉頒給稅錢三十貫以供香火焉。按安華即安阜

啓聖祠。

祠在明監村文廟城內。原陳黎胄監之所。嘉隆初改爲祠。

高山祠。

祠在壽昌縣東作坊。世傳神乃貉龍君之五十子歸山之一。傘圓祠第二。位左山高山大

王是也。

神何原在清華處。黎朝襄翼帝起兵靖難。嘗禱于神。及至昇龍。神嘗顯靈助順。乃立壇禱

于此。因立祠祀之。黎時黎嵩奉撰碑文刻石。至今猶存。

白馬祠。

祠在壽昌縣河口坊。奉祀龍肚神君。廣賴白馬大王。世傳唐高駢築大羅城時。偶遊東

門外。忽然雲霾冥晦。見五色雲從地湧出。光芒奪目。中有彩衣異人。駕赤虬執金簡。隨雲旋雲。氣

良久始散。駢驚異欲壓之。是夜夢見神人謂曰。我龍肚之精。在此久矣。爾欲於此。特來相見。何

以壓爲。駢驚悟。嘆曰。吾不能服遠人耶。何爲致此怪也。乃以金銅以壓之。即此。特來相見。何

視之。則銅符皆碎爲塵矣。駢尤以爲異。因卽其地立祠。祀之。金銅以壓之。即此。特來相見。何

貴明祠。祠在壽昌縣東河坊東甲。世傳乃貉龍君五十子歸山之一。傘圓山祠第三。位。無悔恨色。

大王是也。黎時立春日例差奉天府尹於東河貴明祠前預告春牛。然後就白馬祠。祀之。無悔恨色。

隆恩寺。寺在永順縣廣布坊。黎永治間。追薦肇祖靖皇帝。太祖嘉裕皇帝于。天賜編。居此。後

玄天觀。觀在壽昌縣同春坊。奉祀玄天上帝。世傳初城內屬唐時。帝君尙未飛升。常南居此。後

人立觀事之。黎朝重修。碑記猶存。

鎮武觀。觀在永順縣瑞璋坊。奉祀鎮天真武大帝。銅像黎時所鑄。重六千六百斤。狀元鄧公瓚撰

碑文。前殿左邊奉祀梓潼文昌帝君。每於鄉會試。科士子多就祈夢。稔有靈應。

同天觀。觀在壽昌縣鼓舞坊中村。世傳李朝扶聖靈仁皇太后所建。舊在安泰村地分。崇奉三清。黎中興後。觀經殘毀。尋爲靈仁皇太后祀宮。西山丁酉年^(七七)中。村民始移建於鼓舞坊。今廢。

昭應祠。祠在永順縣安泰坊。奉祀昭應大王。世傳李仁尊時。人有姓武名伏者。夫婦捨身。蘇瀝大符二江合流處。以壓珥河。嚙羅城之患。因立祠祀之。

銅鼓祠。祠在永順縣安泰東村之南。蘇瀝江上。奉祀盟主靈武大王。祠原在清江安定縣丹泥社之銅鼓山。昔李太祖提兵伐占城。至長安洲駐宿。夜夢見一人。身著戎衣。謂曰。我銅鼓山神。聞爾征請從軍立功。及占平班師還京。命立壇於京城祀之。迨太祖崩。宗奉遺詔卽位。夜夢氣迫人。蓮從弟翊聖東征。武德三王謀不軌。翌日三王果伏兵于城東。將提兵拒戰。及嘉其有協應助順之功。勅封爲天下盟主。歲以四月四日封王。王國勳。帝將提兵拒戰。及人無不敬畏崇奉。

地靈祠。祠在永順縣西湖坊黎永祚祠^{一六二}建。

安朗寺。寺在永順縣安朗寨。世傳徐道行禪師修煉之所。禪師與驛望社僧大顛禪師有仇。遂往西域學道。回來打殺大顛。故安朗俗例。遞年三月迎神過安決驛望二社寺。放炮持火。爲爭鬪之狀。存其故也。今安朗寺有木函。內貯銅器朱書梵文。是其遺蹟。後道行上柴山成道。投胎神宗忠烈祠。祠在壽昌縣古津坊。黎正和年間建。奉祀漢壽亭侯。而以黎殉難功臣黎萊從祀。布蓋祠。祠在永順縣盛玳坊。奉祀布蓋大王。王姓馮名興。唐林人。唐大曆中。發兵攻陷府治。據交州。凡十一年。國人戴之。卒後顯靈。乃立祠祀之。國俗稱父曰布母曰蓋。故號布蓋大王。凡有盜竊疑獄。就祠盟誓。無不靈應。

洪聖祠。祠在壽昌縣御史村。奉祀洪聖大王。王姓范名巨。黎大行時爲御史臺官。迨李朝太尊以都護府多疑獄。士師不能擬決。立祀於獄中。要得彰著神靈者。以痛懲奸慝。乃薰沐焚香請告于帝。是夜夢見一朱衣使者。稱上帝口勅。賜范巨。爲安南都護府獄主。及覺以問左右。所言皆如夢中所見。卽命立祠祀之。勅封爲弘聖大王。後避諱改名洪聖。

洪福寺

寺在舊永順縣上總佳境坊。

古屬東步頭槐街坊今第一戶行炭

俗名和佳寺。黎正和九年。

西一六

內傳老阮

氏號慈裕。捐貲并普勸創建寺堂及鐘鼓閣等。上奉佛寶南傳曹洞宗派。諸高僧和尚如真融和尚。得道能爲國民祈禱。至今爲昇龍第一大禪林名勝。

天光寺

寺在舊壽昌縣樹襦村。

今第八戶和馬埔

寺造自黎中興時代。黎公龍遜年正月。

及成泰十

西一八

所建。中勅許掌教師。

哀袍方詣郊廟。因名樹馬寺。

嘉隆三年。

西一八

黎景興二年。

所建。

中勅許掌教師。

日。曲先主克

無悔恨色。

靈山古寺

寺在舊永順縣安寧村。

今第一戶行標

黎景興二年。

所建。

中勅許掌教師。

日。曲先主克

無悔恨色。

氏出宮修持于此。

嘉隆三年。

西一八

明命九年。

再次重修。

於黎景興二年。

西一八

所建。

六年乙丑。

西一八

得命建寺于朱雀門之右街。

一時王公卿士往往參禪于此。

嘉隆三

寶

黎維達改遷于城外永順縣安寧下村。

西一八

泰柑寺

黎維達改遷于城外永順縣安寧下村。

泰柑寺

寺在新開村嘉隆年間建。

靈洞寺

寺在南門外四美橋之旁。

靈洞苦其地池沼淨潔。原野曠寬。草木茂盛。公私生多就牧。今

未詳其所在。

金甌寺

寺在南門外與仙跡寺相接。均爲禪林勝致。寺前有平湖一面。廣可十畝。今寺廢。湖存。卽

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

寺呼其湖爲金甌湖。淨水如鏡。澄徹可愛。

婆磔寺 寺在壽昌縣寺塔村。今第四戶道庸原名寺塔靈光寺。李時所建也。黎時鄭王築城介寺隨泥隨

倒。及後得石類人形奉事甚靈。俗號婆磔。丙午年。景興四十七年西一七八六年西山兵變。寺成焦土。後村人除草得

舊石像。乃共構寺一間奉祀。嗣德庚戌年。西一八五〇年寺僧覺旺住持此寺。增建竹庵。時有黃氏。子寶集勸改建磚瓦。辛巳。西一八八一住僧又普勸修前後各寶殿。具有碑誌。迄今夏節遠方僧。齊集講

經行道。爲一派禪宗。

西龍寺 機舍南岸上村。故黎西龍宮所在地。丙午西山兵變。宮隨燒燬。嘉隆十三。日氣迫人蓮從

邑中耆老與其寺僧。卽其地建築梵宮。因以西龍名其寺。左奉文。右奉柳杏公士。

西龍宮 宮在機舍南岸上村。黎時所建也。今爲西龍。

金山寺 寺在金馬村。李朝定鼎昇龍之後。金馬原乃。

祀萬靈。嗣德辛巳。西一八八一村人重修。中塑佛像。兩傍列靈位。名曰。助善。捐

葬枯骨三千封。零合爲義塚。改造瓦屋。因名金山寺。

福圓寺 寺在舊永順縣。今第一戶安園村。乃後黎時所建。規模狹小。明。十六年。西一八三五阮氏哥

號妙智。卜居于村內。捐貲重修。成泰年間再修。

李國師祠 祠在舊壽昌縣仙市村。今第四戶道庸。祠乃李朝所建也。時李嗣皇有病。人莫能醫。禪

師孔明空醫之立愈。後嗣皇卽位。以其有功立祠塑像。祀之。歷代勅封。嗣德八年。西一八五〇縣尹潘輝諱

重修。祠右有報天塔。相傳李國師所造。越南四器。塔其一也。然攷之史則亦李朝所造。迄今遺跡僅有存者。

河城今昔攷

河城今昔攷

此八

普光寺 寺原在安國寺故址。嘉隆八年一八○九已已。諒山鎮守瑞國侯建普光庵于其上。明命三年

壬午。北城造作局該官欣德伯始廠普光舊庵爲寺。

鎮北寺 寺原名安國寺在安花坊西湖之東。外洲河津。陳時所建也。弘定十六年一六一五置爲外堤。

永祚六年。伊坊初造上殿前堂儀門。永祚十年復修之。改名鎮國寺。陽和二年。鄭王府興功修造。後

堂閣門。左右行廊。定爲各連。分爲各座。規模弘麗。寺後有修摩道光信。是圓光顯現等塔。改名

爲鎮北寺。

婆吳寺 寺在壽昌縣婆吳坊之側。左有一條大路。前有一池。名玉童。時爲仙福寺。聖宗幸

寺行香。御輦回時。見一少女。娑娑寺前。手採牡丹花一枝。低吟一

dô ai kết mối sầu này cho xong, ước chi về đến ngự cung, thì la se

帝聞而異之。疑是教坊妓女。下輦視之。見一絕代佳人。

陸駕回

興門忽又見一

近傍。少女卽駕鶴衝霄而去。帝始知是仙女。思念不置。命造望仙

寺側。帝嘗于臺上

再遇之。緣往往臺上殘燈孤眠半枕。忽有一晚夜已深。忽聞環佩鏗鳴。果見仙女駕鶴

謂曰。妾是天仙。昨偶遊名藍。與陛下有一朝邂逅之緣。終無百年成約之說。三

火止於此矣。但

感陛下思念之殷。特來相告。此寺之前有一池。池中有石山一塊。時嘗作怪。數月後城中忽有火災。

及疫病。宜急除之。言訖。有一陣香風來。仙女遂駕鶴而去。帝覺乃是一夢。明早卽詣寺問之。主

有此事。卽命名師造符于池內掘地三尺。壓之土赤似血。乃破石山投于河。塞池爲平地。其怪遂止。

按婆吳之名寔始於李。李神宗時。有一婦人甚有殊色。嫁與中國人。家甚殷富。見此寺廢毀。自出貲

修之。棟宇一新。村人因呼其寺爲婆吳寺。意謂吳婦所建者。婦沒之後。村人德之。因并以之名其村。婆吳村婆吳寺之名始此。

節婦廟 廟在永順縣中村蘇瀝江上。陳朝元兵來侵。殺夫劫婦之事。往往有之。村中有婦。姿

可愛。既嫁與人。一日元兵過此。見婦強與之狎。婦不肯。低聲謂曰。郎如愛妾。且暫釋手。賊以爲然。釋

之。婦徑往自投於蘇瀝江而死。坊人以事奏聞。陳帝嘉其節行。旌表其門。坊人江上立祠。祀之。名節婦廟。

珠林寺 寺在永順瑞璋坊。號婆釘古寺。俗傳婆釘。乃李朝公主所建。寺殿上中門之側。公主像。尚存。寺初窄狹。摘柴坊僧阮有儒道。號玄士。住持于此。興功修。記猶存。

天仙殿 殿在壽昌縣東閣坊。一作左望村今第三戶坡湖埔黎永祚年。坊人黎仙。化家爲殿。以奉聖。例想。而

曰玄真祠。永治年間。仲軒婚孫黃氏部重修。改名曰天仙殿。黎永祚年。坊人黎仙。化家爲殿。以奉聖。例想。而

一座。經六代風雨毀裂。嗣德六年。黎氏尙重修。

索曹寺 寺乃陳仁宗第七皇子靈郎王讀書處。因立寺祀。長興間。元人入寇。王奉命將兵擊大

破之。不受賞。退寓永昌縣之雲壺寺。寺在鳳雲村修禪圓寂。寺中有土像奉事。黎景興季。移人安華祠

以祀。今存。此事與李朝靈郎王異

南國寺 寺在城西南門外碧溝坊秀淵湖中。世傳書生名秀淵遇仙女。帶物居元元

蓮湖寺 寺在古鳳城乾壽殿之西。黎時所建。景興年間重修。殿堂樓閣羅布左右。又出內庫銀錢

鑄鐘千斤。命祠臣爲文紀之。遞年幡幢聚集。爲穀輦下一大觀。丙午之亂。西山兵毀鐘鑄錢。寺亦壞。

山象伏

殿武備

吳郎殿

寺山有

一柱寺

西長安

門端

東長安

廟大

宮東

門東

血城

龍昇城

城宮

山渡

殿武觀

殿武觀

河玉

殿武觀

楊公廟

湖西

鎮北寺

日昭坊

安華

口威靈水神祠

安寧

真武觀

湖帛竹

廣德縣

錢爐

萬寶洲

仙市村

坊利大

市村西龍右

坊興延

口白馬廟

蘇源

舍璣

碑河

天德江

黎季昇
龍城圖

會試場

門廣保

縣山

大湖

司天監

奉天府

使館寺
安集村

縣山

縣山

壽昌縣

鄭

寶天塔

口報天寺

五龍樓
口蓮樓村

五龍樓

口西龍宮

沙灣

例想漢以而

氣迫人蓮從

版權所有不許複製

河城今昔攷

三十

仙跡寺 寺在南門之右偏。金甌湖前。乃鄭王所建也。棟宇巍峨。金碧輝煌。有九龍像及鍾磬各一面。皆用赤銅鑄之。有碑紀其事。西山兵毀鐘及像鑄錢。唯寺僅存。

堅義亭 亭乃黎朝候接中朝封使故處。相傳明永樂年間。張輔據東門。浮橋于此。以便往來。

名東津橋 俗號綠煙 其北岸爲館泊。乃清客湊會之所。亂後殘毀。其亭所祀神。國初中朝使臣來。

亦于此起居迎接。名曰河亭。其北岸爲嘉橘宮。

籍田行殿 殿在紅梅社界。黎朝淳皇帝所建。有先農壇。高二尺廣三十丈。觀耕壇高五尺廣四

十丈。中興以後。奉御行禮訖。命府尹官耕籍田。其後又委之戶部。

或者黎末始移于此耳。

奉天府 府在城南壽昌縣。前有大市。爲都城五市中之一。後集處壽昌永順二縣界焉。

三十六壽昌爲四肅四嚴八總。永順爲上中下內安城五總。其坊庸有以殿名者。徵文。

以門名者。長安保慶之類。有以壇名者。社稷風雲之類。有以官衙名者。欽天工部御。

名者。侍物前捷之類。黎中興以後。遞年正月二十七日行慶壽禮。府尹先於市。植草。設御楊。掌

慶官捧千歲樹自殿庭出。衛兵具香案儀仗雅樂。前後迎護至堂。置樹于御榻。巫師跪。下得吉兆。

歡呼。百官朝服望拜。趨出。掌慶官再捧入殿中。侍衛奉置駕前。帝御萬壽殿。百官朝賀。分班寺立。賜

宴。賜梅酒。歷代因之。觀者以爲盛會。亂後府蒞僅存。嘉隆初改爲懷德府衙。明命年間始移之慈廉

縣驛望社。

較藝場 城西較藝場爲黎朝歷代講習武藝之地。保泰四年始建武學所。在壽昌安園有廟奉事先師

太公。置官以教授生員。常合試博舉于此。其後乃開場于棟多。築觀試樓如講武殿之制。中造士者

榮歸後禮謁先師于廟。亂後其遺址及樹木仍存。明命年間同仁洲圯。奉准改爲徵王廟。按先師廟奉武

孫子。管子以下八人分兩廡祀之。以陳朝興道大王從祀。春秋祭用仲月戊日。端門 望宮之五門樓正中有端門二字。乃李朝之五鳳星

樓。外有三門樓。體制亦然。按李崇興五年。黃龍見于端明殿。光順初稱端明門。其後乃改曰端門。黎初因之。中起敬天殿爲觀朝之

石欄。黎光順年間立石欄于殿陛。常策試進士于此。中者揭榜于東華門中興。後置爲奉祀天

地殿所。而視朝於敬天門。國朝初改爲望宮。氣迫人。蓮從

封使及進朝。定例百官進朝至大興門下轎。從者至石蟾橋止。衙吏至東安南薰

入朱雀門。鐘聲已過五十而猶在端門外者。糾舉。中朝封使至國都南門。隨人下馬。至東例想筆以而

欽使下轎。國王迎于門內之左右。至敬天殿。置龍亭。百官分班。左右

黎南郊壇。壇在昇龍城南廛橋門。李陳祭天地壇址也。黎中易村後每

事殿于此。鉢場烟。鉢場社在珥河岸屬嘉林縣。舊名白土坊。以燒鉢鉢藝。鉢灶以十數。烟焰薰

灼。距城數十里。船筏湊集。花田 永順玉河寨俗以植花爲業。其地鉢九畝。花田聯絡名八

畝。案又別名八母寺。俗傳有八婦人造一寺於此。其中多奉婦像。故鉢物

羅城竹塢。史記內屬唐朝。元和三年。張舟爲我國都護。增築大羅城。至咸通七年。高駢爲節度使

據府治。增築大羅城女牆望樓。周圍九百八十二丈零五尺。身高二丈六尺。濶二丈五尺。李太祖自

華閭徙都於此。因其舊城。歷代因之。黎末初樹苗芽。周圍四面。並設塢門。及西山據國。歷丙午至庚

申城南剪伐殆盡。嘉隆辛酉復撥近城民芽根據舊栽植。壬戌重加栽植。南自萬春沿至同望。西自同望沿過安朗安決至瑞璋與安華相夾。

水屯

水屯在舊西龍宮之傍。置爲水寨。以貯舟艦。

各有一廠。旁接大河。發載船及巡水船。皆停泊津次。上下羅列形勢相接。晝夜巡警。擊柝之聲不絕。

槐街 街近珥河。上接石塊。下接同春。雖居城內而人家落寞。古寺

名曰伯嫗。善歌曲。居于此。教唱歌藝。日夜相屬不絕。鼎革後繁花僅存一

有平康蹤跡矣。棗店林店 世傳棗店林店爲黎時鄒五府聽事店。店當在王府近傍。但未

能詳其地點所在。按黎不置宰相。政歸六部。掌尙書者宰相也。更各

各以本官加授入侍令旨。曰掌府事。署府事。權府事者。掌兵馬。音屢焉曰參。帥總國政。特簡廷臣

六番僉差帥尉屬焉。番亦猶部也。是曰五府。府僚官坐政堂。諸店聽事。八柄擅焉。朝

旗台 昇龍城卽古大羅城。李太祖自華閩遷都于此。因龍見。命名昇龍城。哭人南

黎太祖復國。仍用舊名。其宮地及門闕。並是李朝所製。裡城代有沿革。本朝再加工

正東正西正南東南正北是也。于門庭前建旗台一座。臺上設一大旗。以爲軍號。照紅心彩元奪

目。又五城門各有樓。樓上置鼓。以爲更宿。每傳更鼓聲。繹絡不絕。相傳旗台乃古朱雀門故址

東橋 東橋屬東門。壽昌縣東河坊。因蘇瀝江從珥河透入。古有石橋。橋上有市。魚肉花菜悉備。一

名花市。近城之東門。大市多有歌兒弄笛彈琴。市人觀賞終日。

梅驛 梅驛在城南羅城門外。舊有驛亭在黃梅坊。俗以賣酒爲業。大路之傍有忠賢古墓。稔著靈

異。村女賣酒經過必禱。又南甲盛烈橋市。黃梅酒多賣於此。

竹帛錢爐 竹帛坊乃累朝鑄錢之所。其爐匠皆大慈桐舍人。鼓鑄磨鍊工商肄習所。亦坊中一大都會也。今錢有京字者皆其遺錢也。

日昭漁業 日昭坊居近珥河南岸。其下流夾石塊坊。江有石澗。古號石嘴。津次多有蠻人商。多本土人以網魚爲業。

盛烈野渡 城之南塢門數里許。爲清池縣盛烈村。一路南行。必要經此。前有河水匯。合勢極寬。廣潭通金牛溪。達于貢川文字。行約三鼓外。潭之津次直渡。舟子皆盛烈人也。上有

沿渡旅館聯屬。並稱可景。渡船每過鸚鵡橋。多有村婦各帶小舟。備酒邀客。此亦佳。瑞璋酒 瑞璋坊屬永順縣。以釀酒爲業。有善釀者採西湖蓮花。雜麴釀酒飲之。酒

酒兩倍。菊花酒。葡萄酒。金櫻酒。皆所不及。主東例。想道。而

河口燈 河口坊舊屬壽昌縣。自石塊坊而下。旁沿珥河。屋廬。馬燈。唯此坊一帶夾河上下懸燈。波光夾對。燈影閃爍。尤爲青

濃山 山在城之正中。不甚高。土石相雜。唐高駢謂此山爲龍鼻。造符壓之。掘之果有一孔通氣。似鼠穴之狀。李時建正殿以此山爲案。黎建敬天殿以此山爲枕。國朝初以

三山 三山在城內濃山之北。古有二小阜相對。相去二丈餘。高駢物原爲龍鬚。增築一土山。中間以斷龍脉。今北門之側土山是也。以其一山上出三頂故名。

看山 山在城西南角。皇宮之北。上有佛寺。寺內有一磬。撫之其聲如鐘。黎聖尊嘗幸此山。講閱武

藝。故名。黎陽德間。命官重修山寺。寺之正殿奉塑御容。朝暮崇祀。景興己酉。西山之亂。寺被殘破。寺僧因移神像于城外之毓慶寺。

河城今昔攷

三四

泰和山。山在城內之西。高約三丈。其上平坦。李朝尙佛以此山爲僧道齋壇。李上將軍李常傑亦曾置宅於此。黎時鄭主曾建行宮於此。名泰和宮。

珥河。河一名瀘江。一名富良江。在大羅城之左。國史前黎紀。本國僧禪師與宋使聯吟有句。

「白毛鋪綠水。紅掉擺青波。」按此江上接山西三帶白鶴江。經北寧順。

汪洋浩渺。下接蒞仁之大黃。遂入于海。昔宋郭達破蠻。決里隘。曾次其。

風濤舟楫不便往來。始置浮橋。號東津渡橋。橋歲一易。後明黃福以其江。

河。昔時上自西湖日昭坊。下至翠靄自然洲。舟帆聯絡。商民爲國。

水至于三危。入于南海。註曰。西珥河。考之書經圖畫與註。脗合。

蘇瀝江。江在城之東。從珥河分流。沿江北轉而西。抵清池之河。柳社與銳江合。

秋夏通舟。唐高駢據羅城時。見一人髮白貌奇。從小江而上。駢問之。對曰。我姓蘇名。

知其爲神。因名蘇瀝江。迨明永樂十四年。工部尙書黃福重加浚治。因王師弔伐。

蘇江。黎末號地寶江。國初築城圍其東北一段爲濠。有行路不便者。埋之。民間因。

所以河水不能流通。

考烟湖。湖在碧溝坊之南。湖中突起土埠。坊人建寺于此。祀本土神靈。湖水澄清。產蓮花。每至。

夏時。香風四澈。北國寓商常于此埠埋金。夜靜時常有數隻金鴨泳遊其中。坊人多見之。又嘗聞。

歌管之聲。人傳爲羣仙遊賞之處。一名島仙湖。

秀淵湖。湖在城西南門外。卽碧溝坊湖中有一寺。名南國寺。

西湖 湖在永順縣。廣濶約千餘畝。水最清冽。景致如畫。西接山西慈廉縣界。珥河抱其北。蘇秦其南。屬漢時名浪泊。我國陳時名澤潭。相傳古有小石山。山有九尾狐精。居者苦之。龍吐玉。咸通聞上帝。帝大怒。命龍王誅之。王率水族溯富良江而上。擒之。山陷成潭。漢馬援駐軍。高駢認天南勝地在此。謂鳳凰飲水格。列之奏藁。又嘗言山南爛柯山。龍脊有金牛。谷中逸出。隱於湖中。遂爲千古靈迹。昔李英宗泛舟遊覽。太師黎文盛幻出虎形。乘舟之。遂破其計。今湖邊有穆慎祠在焉。黎朝避諱。改名西湖。後避鄭王美字。改名於湖中植蓮。因爲離宮。常遊幸玩賞。賦詩。命宮人載舟採蓮爲戲。景興末。湖水色彫謝。未幾而黎朝鼎革。

還劍湖 湖在東南門外。大羅城內。相傳太黎祖泛舟遊此。見有大龜浮出。而沒。一云黎太祖初得神劍神璽。乃起兵。因傳爲世寶。及黎朝末。神劍神璽皆失。後人見其劍首浮于江中。頃刻復沒。故名。後以爲簡閱水軍之寶。故又名水軍湖。湖廣約百畝。中有土阜。方壑。勢稍寬廣。黎永佑間。鄭王建慶瑞宮。并築桃腮玉佩諸山。以象武。後分築爲二。北曰左望湖。南曰右望湖。滄桑變易。遺跡鮮有存者。唯黎太祖舊廟仍在。慈溪溪。物。慶瑞宮遺址。建鐘閣。名曰玉山寺。紹治三年。讓與嚮善會。改造鐘閣爲文昌帝君及關帝祠。嗣德十八年。河內按察鄧文和及方亭阮文超重修。培土砌石。建鎮波亭。修栖旭橋。筆塔硯臺。祠門峙立。成泰十五年。安樂譜增建演經壇。

〔未完〕

心與身

(錄學藝雜誌)

「二」精神科學與自然科學

茫茫宇宙。萬象森羅。而根本的實在。則不外乎精神的與物質的二種。風雲、雷雨、山川、動植以及人類可見可聞可觸之物。皆物質的實在也。感覺、知覺、觀念、記憶、想寔在也。以精神的實在即「心」為研究對象者。為精神科學。以物質者為自然科學。二者自昔分道揚鑣。絕少連絡。而「心」與「物」之問題。形而上的精神科學之研究主對象。自然科學方面。毫不過。愈趨愈遠也。近世則「心」與「物」不僅為哲學上之問題。而於此方之研究。解析的、歸納的、科學與綜合的、直觀的、哲學。有一津梁。連乎其間。而立乎此津梁之上。精神科學方面之代表。為心理學。而自然科學方面之代表。即生理學也。

「心」與「物」問題之深遠哲理。淺陋如予。何敢妄瀆。茲所述者。為「心」與「身」即「心」與「身」之一部。一之問題。然亦僅就「心」「身」之影響現象而言。至心身之究竟。則非予所敢知也。

「身」之互有關係。離心即無體。離體即無心。吾人須治生理學以健全身體。心理學以修養精神。而成一健全精神。寄託於健全身體之完全人格也。至精神科學與自然科學之互有聯。互相依據。更可不言而喻矣。

「三」動物的官能與植物的官能

生物之官能。可別之為植物的與動物的二種。前者如營養、生殖等動植物所共有之官能也。後者

如各種感覺及隨意運動等動物特有之官能也。主宰動物的官能者爲腦脊髓神經系得隨乎意志而支配之也。司植物的官能者爲自立神經系。非意志所能支配也。雖然動物的官能直受大腦精神作用所支配。休戚相關。固無待乎贅述。然彼由自立神經系所主宰之植物的官能亦非與精神作用絕無關聯。乃常受精神作用顯著之影響。而身體即起極大之變化也。喜怒哀樂情緒不同。容止亦異。或心悸肉跳。或面紅耳赤。或舉止失措。或蒼白無人色。或汗流浹背。或青衫淚濕。此皆人所共知也。雖然精神作用之影響於植物的官能而使身體起種種變化。豈僅是而已哉。尙有甚於此者。爰申述之。

三三 唾液之分泌與精神作用

唾液之分泌隨精神作用而大有變化。爲精神作用影響及於植物的官能最顯著之例。想蓋以而垂涎乃常見之事。昔魏武謂彼處有青梅之林。得解三軍渴。即因精神之盛。而盛行唾液之分泌。故望梅而可止渴也。印度習俗有所謂「米責」者。假使一果實。人即以供於神聖前之米。使有犯罪嫌疑者。於短時間嚼之。并即令吐於尊嚴之盤。其花果菓上。其米多混唾液而頗潤澤。則吐者即屬無罪。若其米乾燥。則即爲有罪之證據焉。此種假託神意。武斷固不可信。然亦間有無誤者。且其理亦得以科學的說明之。蓋據學者消化生理之實驗。食物當恐怖憤怒苦烈等激動劇痛的情緒時。唾液之分泌。每完全停止。或大減退。故悲哀沉痛之際。口必甚乾燥也。精神作用與唾液分泌有密接之關係。不獨人類爲然。動物亦莫不如是。據柏夫羅夫氏實驗。於一定辰間。常與犬以含酸味之墨汁。使犬有聯想酸味與黑色之習慣。後單以無酸味之黑色液示之。

犬即盛分泌唾液云。又常使一犬聽一定之音調而與以美味久之養成習慣嗣後每聽同一調之音即盛分泌唾液而對於他調則不起反應精神作用之影響於唾液分泌於此可知矣。

(四)胃液之分泌與精神作用

胃液之分泌亦與唾液同著受精神作用之影響也。而最初研究胃液之兩端或於胃與腹壁經嚥下之海綿搾之得胃液遂開檢索之端倪或插入胃管或死後穿孔使形成胃瘻由此採取胃液而研究之但如斯所得之胃液混有食法欲研究如何條件之下如何成分之胃液經如何時間而必終不可也。

由胃瘻以觀察胃內之變化美之醫士僕蒙早已行之。加拿大彈丸貫通僕蒙氏為之醫愈而成一胃瘻氏遂就之觀察各種食物停於胃內之時間及種種變化焉。及至柏夫羅夫氏而胃液分泌之實驗研究法乃臻完善矣。柏氏第一在於試驗動物之犬造一胃瘻同辰中途切斷食道以切口與頸部之皮膚縫著使其癒合如斯形成食道瘻則其犬咀嚼後而嚥下之食物無達於胃中皆從食道瘻之口而外出此法於研究攝入食物尚未達於胃內之先對於胃液分泌機能有如何影響頗為適當且其際所得之胃液決無混雜食物成分之患也。此法稱虛飼試驗法其第二法將胃之任意一片使分布其上之血管及神經弗受微傷而切開之原胃之創口則縫合而使癒著切離之胃片則縫成似筒之盲囊狀以開口端縫於腹壁如斯原胃之側成一血管及神經常保連絡而具瘻口之一小胃焉。此小胃與原胃其內腔完全隔絕交通但因血管神經之連絡當食物入於原胃而起胃液之分泌小胃亦起同樣之變化。籍瘻管之助。

小胃內之分泌。既得充分觀察。而原胃內之分泌狀態。亦可推知無誤矣。此稱小胃形成法。由虛餉試驗。而距胃相隔之部分。有一定刺激。例視食物刺激。嗅食物之芳香刺激。或咀嚼食物刺激。胃液之分泌狀態如何。可以確知。由小胃形成法。則食物達於胃內。直接刺激其粘膜之際。胃液之分泌狀態如何。可以明察。
(未完)

●文苑

▲昇龍懷古

○題廣布寺

寺臨西湖泛舟可達

輕輕孤棹上松樓。水色花香鳥韻幽。風浴移舟深樹下。一壺世界不知秋。

○西湖

山寇即西南來黎北奔。樓船不復出都門。千年城郭蘆花岸。八葉宮臺水月村。旺氣悠悠牛渚窟。悲風夜夜杜鵑魂。祇今客思秋相接。賓主湖頭一酒樽。

○還劍湖

寶氣當年隱斗牛。釣臺遺址伴漁舟。可堪千載繁華地。併作湖頭一樣秋。

(文苑) 昇龍懷古

○二徵廟

簪釵一擲事弓刀。國恥家讎誓不拋。奇氣千秋難姊妹。義聲終古唱英豪。鴻圖統紀繫誰著。銅柱勳名覺孰高。世局幾回渾是夢。雄風猶在江濤。

○南

蕭蕭野墅遠郊原。陳迹悠悠向孰論。孤殿何年親暑雨。殘碑此度昏龍編。城郭秋風隴輦道。衣冠暮鳥村。物歸人人莫解問。天天亦更何言。
(右詩五首爲河陽元進士武宗瑞遺著)

○遊棟林寺

偶尋勝地登螺阜。又訪禪關上棟林。古殿平臨秋稻翠。幽篁遙接白雲深。倚蘭皇后餘香在。龍

井神龕舊蠹侵極目江山渾似畫孤蟬韻韻間
風琴

○古碑故府

曾記名岑說古碑山川迴繞帝王基偶經故國

●天南故事瓊林 (續四)

叔姪 伯姪姑姪

兄弟之子猶子也

國朝正編黎文燧人見上問曰黎文悅有子乎對曰悅有子猶子也虎有後

順化

杜林茂 少英氏撰

於伯叔姑舅之名有言必諱

席地坐談敬叔之至

前編列傳皇十八子昇泛海從世祖

垂淚嘗以國叔呼之而

伯叔之名必諱之陳明尊

正編列傳建安王世祖第五子也紹治二年

姑病則幸第問安

國朝正編

叔老則入朝免拜

公年已高每入見內庭有頒賞皆免跪拜

馬迎道左姪有此心待容尊至迎于道左容尊曰吾姪此心天定鑒之

龍雀奇

頭叔何相迫

預追刺之見黃龍夾擁預乃降

守度立姪而李祚革

李史陳守度姪陳襲入宮昭皇悅之歸以告度度曰皇族乎亦族乎乃李屬入禁中閉城門偏

告曰陛下已有向矣因迫

藝尊賣姪而陳祚衰

陳史陳藝尊既立其姪視爲帝胡季輝曰未見賣養姪有賣姪養子藝尊然之

又聞叔姪同榜

求誨武弼諧寺塔之武贈武軍亦皆叔姪同科

朱紫滿朝

伯狀元而姪探花

伯探花而姪狀元

懷抱阮登鑑阮登道伯探花而姪狀元

舅甥 有言必諱於舅何恭

史記吳先主遺命后兄楊三哥輔其子三哥篡位吳王長

詠史云既毀其室又取

從舅于陣義重君臣

黎史丁列黎太祖外甥首從起義

養甥於家心殷保護

皇后胞妹也肇祖入哀牢太祖甫

二歲留養於已家於已盡心保護使甥伐往阮光中之詐謀

阮文惠求封于清清帝許之要其入朝惠以其甥范公治類已

棄舅而逃阮潘侯之遊蕩舅且督之遂棄去後以卒伍起身封潘派侯

〔未完〕

遷都處猶憶高王踏地時斷瓦殘磚相錯落秋
風荒草故離披坡前牧豎騎牛過笑向行人指
石獅

〔右詩二首爲故黎進士寧選遺著并錄之以供攷古者之研究〕